



## **Manuel Utilisateur**

**Lire attentivement les instructions avant l'installation, l'utilisation et l'entretien de l'appareil. Le manuel fait partie intégrante du produit.**



**Cher client,**

Nous vous remercions de la confiance que vous nous avez accordée en choisissant un produit de SANNOVER. Ce manuel a pour but de vous aider et de vous permettre de profiter pleinement de notre appareil. La notice fait partie intégrante du produit et nous vous conseillons de la mettre à disposition du personnel qui sera chargé de l'installation et de la mise en service de l'appareil ainsi que de son entretien.









page 6

FR

## RECOMMANDATIONS

- Lire attentivement cette notice avant d'installer et d'utiliser l'appareil et la conserver soigneusement ;
- Les opérations d'installation, de raccordement au circuit électrique, de vérification du fonctionnement, d'entretien et les réparations éventuelles **doivent être effectuées uniquement par un professionnel qualifié** ;
- Le premier allumage devra être effectué par un technicien agréé par le fabricant, qui vérifiera la bonne installation de l'appareil ;
- Allumer l'appareil selon les procédures indiquées dans la notice et sans apport de combustible ;
- Les enfants doivent être surveillés par un adulte afin qu'ils ne puissent pas entrer en contact avec les parties chaudes de l'appareil ou en modifier involontairement le fonctionnement ;
- L'utilisation de l'appareil par des personnes ayant des capacités physiques, mentales et sensorielles réduites ou n'ayant pas d'expérience et/ou de compétence suffisante, ne peut avoir lieu que sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ;
- Pour toute autre information non présente dans cette notice et dont vous pourriez avoir besoin contactez votre revendeur ou le service assistance du fabricant.

Les pictogrammes suivants sont utilisés dans cette notice :

-  ATTENTION : Avertissement de sécurité
-  INTERDIT : Opération interdite
-  INFORMATION : Information importante
-  INDICATION

L'installation de l'appareil doit être réalisée conformément aux lois locales et nationales et aux normes européennes en vigueur.

SANNOVER décline toute responsabilité et exclut tout dédommagement pour les dommages éventuels, directs ou indirects, causés à des personnes, biens ou animaux, résultant d'une utilisation non conforme aux prescriptions indiquées dans cette notice et en cas de :

- modification et/ou retrait des dispositifs de sécurité dont l'appareil est muni ; raccordement de l'appareil à un système d'évacuation des fumées non conforme et/ou non respect des normes ;
- mauvaise aération de la pièce dans laquelle le poêle est installé.



## TABLE DES MATIÈRES

<b>1. PANNEAU DE COMMANDE</b>	page 8
1.1 Panneau LED 6 touches	page 8
1.2 Télécommande (Optional)	page 9
<b>2. FONCTIONS</b>	page 11
2.1 Menu de fonctionnement	page 11
2.2 Paramètres utilisateurs	page 18
2.2.1 Modification Température Ambiante	
2.2.2 Modification Puissance Flamme	
2.3. Allumage appareil	page 19
2.3.1 Allumage	
2.3.2 Stabilisation de la flamme	
2.3.3 Travail	
2.3.4 Modulation	
2.3.5 Extinction	
2.4 Gestion alarmes	page 22
2.5 Schéma boîtier électronique	page 25
<b>3. UTILISATION, NETTOYAGE ET ENTRETIEN</b>	page 26
<b>4. DONNÉES TECHNIQUES PRODUITS</b>	page 28
4.1 Identification de l'appareil	page 28
4.2 Modèle 12 kW	page 29
4.2.1 Modèle 1	
4.2.1.1 Caractéristiques dimensionnelles	
4.2.2 Modèle 2	
4.2.2.1 Caractéristiques dimensionnelles	
4.2.3 Modèle 3	
4.2.3.1 Caractéristiques dimensionnelles	
4.2.4 Modèle 4	
4.2.4.1 Caractéristiques dimensionnelles	
4.2.5 Modèle 5	
4.2.5.1 Caractéristiques dimensionnelles	
4.2.6 Modèle 6	
4.2.6.1 Caractéristiques dimensionnelles	
4.2.7 Modèle 7	
4.2.7.1 Caractéristiques dimensionnelles	
4.3 Modèle 8	page 33
4.3.1 Caractéristiques dimensionnelles	
4.3.2 Caractéristiques techniques	
4.4 Modèle 9	page 34
4.4.1 Caractéristiques dimensionnelles	
4.4.2 Caractéristiques techniques	
4.5 Modèle 10	page 35
4.5.1 Caractéristiques dimensionnelles	
4.5.2 Caractéristiques techniques	



## 1. PANNEAU DE COMMANDE

### 1.1 Panneau LED 6 touches

Le panneau de commande peut être utilisé aussi bien pour modifier les paramètres de fonctionnement du poêle que pour l'utilisation normale de celui-ci.



#### TOUCHE P1

La touche P1 permet de diminuer la température de consigne, et elle sert à augmenter les valeurs des paramètres utilisateur par exemple les heures du chronothermostat.

#### TOUCHE P2

La touche P2 permet de diminuer la température de consigne, ou sert à diminuer les valeurs des paramètres utilisateur.

#### TOUCHE P3

La touche P3 (SET) permet à l'utilisateur d'entrer dans les menus de fonctionnement.

#### TOUCHE P4

La touche P4 permet d'allumer et d'éteindre manuellement le poêle, en outre en présence d'alarmes elle sert de touche de réarmement.

#### TOUCHE P5

La touche P5 permet d'augmenter la puissance de fonctionnement du poêle, en outre elle permet de faire défiler les menus.

#### TOUCHE P6

La touche P6 permet de diminuer la puissance de fonctionnement du poêle, en outre elle permet de faire défiler les menus.



## 1.2TELECOMMANDE (optional)

La télécommande permet de régler la puissance de chauffe, la température ambiante voulue et la mise en marche/arrêt automatique de l'appareil.



FR

Pour allumer le poêle appuyer simultanément pendant 3 secondes sur les touches P1 et P6; l'appareil passe automatiquement en phase de démarrage. Quand la phase d'allumage est terminée l'appareil passe en fonctionnement normal et on règle la puissance de chauffage à l'aide des touches P6 et P5. Les touches P1 et P2 permettent de régler la température ambiante voulue. Pour éteindre le poêle appuyer simultanément pendant trois secondes sur les touches P1 et P6; l'écran A affiche "Off".

La télécommande fonctionne avec une pile de type MN2 12 Volt.

Les piles doivent être retirées de l'appareil avant sa mise au rebut et elles doivent être éliminées conformément à la réglementation locale.



## 2. MENU DE FONCTIONNEMENT

Appuyer sur la touche 3 pendant au moins 3s pour accéder au Menu.

Celui-ci est divisé en plusieurs rubriques et différents niveaux qui permettent d'accéder aux paramètres et à la programmation de la carte.

Après avoir appuyé sur la Touche 3 pendant au moins 3 s., pour accéder aux différentes rubriques du menu, faire défiler la liste du menu à l'aide de la Touche 5 et de la Touche 6 jusqu'à atteindre la rubrique voulue, puis valider en appuyant sur la Touche 3. Pour modifier la valeur et atteindre la valeur voulue il faut appuyer sur la Touche 1 et la Touche 2 pour augmenter ou diminuer la valeur.

### LISTE DES MENUS

MENU 01 RÉGLAGE HORLOGE ;

MENU 02 RÉGLAGE CHRONO ;

MENU 03 CHOIX DE LA LANGUE ;

MENU 04 VEILLE (STAND-BY) ;

MENU 05 CHARGE INITIALE ;

MENU 06 ÉTAT POÊLE ;

MENU 07 RÉGLAGES TECHNICIEN. (code d'accès)

Le chapitre ci-dessous décrit synthétiquement la structure du menu et seules les fonctions disponibles à l'utilisateur sont abordées.

**⚠ ATTENTION :** Les rubriques qui permettent d'accéder à la programmation technique sont protégées par un MOT DE PASSE.

## MENU 01 - REGLAGE HORLOGE

Après être entré dans le menu avec la touche 3, sélectionner le menu 01 avec la Touche 3 pour régler l'heure et la date actuelles, à l'aide de la Touche 5 et la Touche 6 faire défiler les différents sous-menus et avec les touches 1 et 2 modifier les données voulues puis valider à la fin en appuyant sur la Touche 3.

**⚠ ATTENTION :** Il est important d'effectuer ce réglage avant d'activer le menu REGLAGE CHRONO.

La carte est munie d'une pile au lithium qui garantit à l'horloge interne une autonomie de 3 à 5 ans.

FR



NIVEAU	MENU	SÉLECTION	DESCRIPTION	VALEUR
1	01	RÉGLAGE HORLOGE	réglage horloge	
2	01 - 01	JOUR SEM.	indiquer jour semaine	de 1 à 7
3	01 - 02	HEURE	indiquer heure	hh:00
4	01 - 03	MINUTE	indiquer minutes	00:mm
5	01 - 04	JOUR MOIS	indiquer jour mois	de 1 à 31
6	01 - 05	MOIS	indiquer mois	de 1 à 12
7	01 - 06	ANNÉE	indiquer année	xxxx

## MENU 02 - REGLAGE CHRONO

Le menu 02, qu'on sélectionne avec la Touche 3, permet d'activer et de désactiver globalement les 3 fonctions de chronothermostat indiquées ci-dessous :

- Programme journalier;
- Programme hebdomadaire;
- Programme Week-End.

**⚠ ATTENTION :** Il est important de sélectionner soigneusement le type de programme voulu en désactivant les autres de façon à ce que ceux-ci n'entrent pas en conflit ce qui pourrait compromettre le bon fonctionnement de la programmation.



NIVEAU	MENU	SÉLECTION	DESCRIPTION	VALEUR
1	02	RÉGLAGE CHRONO	réglage chronothermostat	
2	02 - 01	ACTIVER CHRONO	activation chronothermostat	
3	02 - 01 - 01	ACTIVER CHRONO		ON/OFF

#### MENU 02 - 02 PROGRAMME JOURNALIER

En validant avec la Touche 3 permet d'activer, désactiver et programmer les fonctions de chronothermostat journalier. Il est possible de programmer deux plages de fonctionnement définies par les horaires programmés selon le tableau suivant :

NIVEAU	MENU	SÉLECTION	DESCRIPTION	VALEUR
1	02 - 02	JOURNALIER	programme journalier	
2	02 - 02 - 01	ACTIVER JOURN.	activation programme	ON/OFF
3	02 - 02 - 02	START 1	horaire 1er démarrage	hh:mm / OFF
4	02 - 02 - 03	STOP 1	horaire 1er arrêt	hh:mm / OFF
5	02 - 02 - 04	START 2	horaire 2ème démarrage	hh:mm / OFF
6	02 - 02 - 05	STOP 2	horaire 2ème arrêt	hh:mm / OFF

**⚠ ATTENTION :** Si on sélectionne OFF, présent dans toutes les sous-fonctions du programme, la sous-fonction est désactivée, par exemple dans la sous-fonction STOP 1, elle n'effectuera pas le premier arrêt du poêle et donc le poêle continuera à fonctionner jusqu'à STOP 2 ou jusqu'à l'arrêt manuel.

## MENU 02 - 03 PROGRAMME HEBDOMADAIRE

Permet d'activer, désactiver et programmer les fonctions du chronothermostat hebdomadaire. Le programmateur hebdomadaire dispose de 4 programmes indépendants dont l'effet final est composé de la combinaisons des 4 programmations.

Le programmateur hebdomadaire peut être activé ou désactivé. En outre, si on programme OFF dans le champ "Horaires", l'horloge ignore la commande correspondante.

**⚠ ATTENTION :** Lors de la programmation veiller à ce que les plages horaires marche / arrêt des différents programmes ne se chevauchent pas dans la même journée.

FR

NIVEAU	MENU	SÉLECTION	DESCRIPTION	VALEUR
1	02 - 03	HEBDOMADAIRE	programme journalier	
2	02 - 03 - 01	ACTIVER HEBD.	activation programme	ON/OFF
3	02 - 03 - 02	START 1	horaire 1er démarrage	xx:xx / OFF
4	02 - 03 - 03	STOP 1	horaire 1er arrêt	xx:xx / OFF
5	02 - 03 - 04	LUNDI	activer programme 1 hebd.	ON/OFF
6	02 - 03 - 05	MARDI	activer programme 1 hebd.	ON/OFF
7	02 - 03 - 06	MERCREDI	activer programme 1 hebd.	ON/OFF
8	02 - 03 - 07	JEUDI	activer programme 1 hebd.	ON/OFF
9	02 - 03 - 08	VENDREDI	activer programme 1 hebd.	ON/OFF
10	02 - 03 - 09	SAMEDI	activer programme 1 hebd.	ON/OFF
11	02 - 03 - 10	DIMANCHE	activer programme 1 hebd.	ON/OFF

**⚠ ATTENTION :** Ce programme permet 2 programmations qui se suivent, le tableau ci-dessus n'indique qu'une seule des 2 programmations.

NIVEAU	MENU	SÉLECTION	DESCRIPTION	VALEUR
1	02 - 03 - 12	START 2	horaire 2ème démarrage	xx:xx / OFF
2	02 - 03 - 13	STOP 2	horaire 2ème arrêt	xx:xx / OFF

tableau récapitulatif de la deuxième programmation.



## MENU 02 - 04 PROGRAMME WEEK-END

Permet d'activer, désactiver et programmer les fonctions du chronothermostat pendant le week-end (jours 5 et 6 c'est-à-dire samedi et dimanche)

NIVEAU	MENU	SÉLECTION	DESCRIPTION	VALEUR
1	02 - 04	WEEKEND	programme Week-End.	
2	02 - 04 - 01	ACTIVER WEEK.	activation programme	ON/OFF
3	02 - 04 - 02	START 1	horaire 1er démarrage	xx:xx / OFF
4	02 - 04 - 03	STOP 1	horaire 1er arrêt	xx:xx / OFF
5	02 - 04 - 04	START 2	horaire 2ème démarrage	xx:xx / OFF
6	02 - 04 - 05	STOP 2	horaire 2ème arrêt	xx:xx / OFF

## MENU 03 - CHOIX DE LA LANGUE

Permet de choisir la langue d'affichage parmi celles qui sont disponibles :

- Italien
- Français
- Anglais
- Allemand



NIVEAU	MENU	SÉLECTION	DESCRIPTION	VALEUR
1	03	CHOIX DE LA LANGUE	sélection de la langue	
2	03 - 01	ITALIEN	langue italienne	
3	03 - 02	ANGLAIS	langue anglaise	
4	03 - 03	FRANÇAIS	langue française	
5	03 - 04	ALLEMAND	langue allemande	

## MENU 04 - STAND-BY (VEILLE)

Lorsqu'elle est activée dans le menu la fonction Stand-by (Veille) permet d'éteindre le poêle dès que les conditions de confort voulu sont atteintes.



FR

NIVEAU	MENU	SÉLECTION	DESCRIPTION	VALEUR
1	04	STAND-BY	sélection stand-by	
2	04 - 01	STAND-BY	sélection stand-by	ON/OFF

**⚠ ATTENTION :** Si la fonction Stand-by est activée, quand la température ambiante dépasse d'au moins 2°C la température de consigne (Set Ambiante), l'écran affiche "Go-standby" pendant 10 minutes, au bout desquelles il affiche "Attente refroidissement". Le poêle effectue le cycle de refroidissement jusqu'à ce que l'écran affiche "Stand-by". Dès que la température ambiante est inférieure de 2°C au moins à la température de consigne (Set ambiante) le poêle passe automatiquement du mode Veille (Stand-by) à la phase d'allumage.

## MENU 05 - CHARGE INITIALE

Permet d'effectuer, quand le poêle est éteint et froid, un pré-chargement de granulés de bois pendant 110 sec. Cette fonction est utile quand le réservoir ou la vis sans fin d'alimentation des granulés sont vides. Démarrer avec la touche 1 et arrêter avec la touche 5.





### MENU 06 - ÉTAT DU POËLE

Permet d'afficher (l'un après l'autre toutes les 5 secondes) certains paramètres en temps réel, comme par exemple la vitesse du ventilateur d'extraction des fumées (Rpm), de la vis sans fin d'alimentation des granulés et surtout la température des fumées.



### MENU 07 - RÉGLAGES TECHNICIEN

Menu réservé aux techniciens agréés.





## 2.2 PARAMÈTRES UTILISATEUR

### 2.2.1 MODIFICATION TEMPÉRATURE AMBIANTE

Pour modifier la température ambiante il suffit d'appuyer sur la Touche 1 et sur la Touche 2 pour augmenter ou diminuer la valeur. L'écran affiche l'état courant de la CONSIGNE ambiante ; la Touche 4 permet de quitter le menu.



FR

### 2.2.2 MODIFICATION PUISSANCE FLAMME

Pour modifier la puissance de la flamme il suffit d'appuyer sur la Touche 5 et la Touche 6 en modifiant la puissance du poêle ; tous les paramètres correspondants sont automatiquement modifiés.

L'écran affiche la puissance sélectionnée. Si la température ambiante mesurée par la sonde est supérieure à la température de consigne affichée sur l'écran, automatiquement le boîtier réduit la puissance au minimum (Puissance 1).





### 2.3 ALLUMAGE DE L'APPAREIL

Pour allumer manuellement le poêle, appuyer quelques secondes sur la touche 4 (ON/OFF). Pour l'éteindre effectuer la même opération, en appuyant pendant quelques secondes sur la touche 4 (ON/OFF).

Un cycle complet est en général composé de cinq phases distinctes :

1. ALLUMAGE
2. STABILISATION DE LA FLAMME
3. TRAVAIL
4. MODULATION
5. EXTINCTION

Ces phases s'alternent en fonction de la température et de la puissance programmées par l'utilisateur mais aussi en fonction des paramètres de fonctionnement programmés en usine.

#### 2.3.1 ALLUMAGE

Pour démarrer la phase d'ALLUMAGE appuyer quelques secondes sur la Touche 4 ON/OFF. Cette phase commence par l'allumage de la Résistance et le chargement en continu des granulés par la vis sans fin.

L'écran affiche successivement "ALLUMER", "CHARGER GRANULES" et "ATTENTE FLAMME". Le ventilateur d'extraction des fumées se met en marche. Quand la combustion commence et la température des fumées atteint le seuil minimal de 45° (s'il est bien réglé le poêle s'allume en 7-8 minutes) la résistance s'éteint. On passe à la phase "Stabilisation de la flamme".

La phase d'allumage dure au maximum 15 minutes. Si pendant cette phase les granulés ne s'allument pas "ECHEC ALLUMAGE" s'affiche sur l'écran. (si le problème se produit de nouveau contacter le technicien).



### 2.3.2 STABILISATION FLAMME

La vis sans fin charge les granulés à une vitesse prédéfinie.

Quand la température des fumées est supérieure à la température programmée en usine de 45°C le poêle passe à la phase suivante de "STABILISATION FLAMME" Le processus de combustion se produit selon les paramètres prédéfinis par le producteur jusqu'à ce que les conditions permettant de passer à la phase "TRAVAIL" soient atteintes.

### 2.3.3 TRAVAIL

Lorsque le poêle est en phase "TRAVAIL" l'utilisateur peut interagir avec l'appareil en programmant le niveau de confort souhaité. Il peut sélectionner le degré de température ambiante voulu et le niveau de puissance maximale de fonctionnement du poêle. L'inscription "TRAVAIL" s'affiche sur l'écran.

L'appareil est pré-équipé pour gérer un thermostat extérieur. Selon la programmation du thermostat extérieur, du thermostat d'ambiance et de la température d'ambiance mesurée il peut y avoir différentes modalités de fonctionnement du poêle.

- T Amb - Température ambiante mesurée par la Sonde placée à bord du poêle.
- T Set Amb - Température de consigne ambiante programmée dans le thermostat extérieur.
- T Set Temp - Température de consigne ambiante programmée dans SET TEMP AMBIANTE

Thermostat extérieur fermé ( $T_{amb} < T_{set\ Term}$ ):

L'écran affiche "Travail" et le poêle fonctionne à la puissance programmée jusqu'à l'ouverture du thermostat.

Thermostat extérieur ouvert ( $T_{amb} > T_{set\ Term}$ ):

Le poêle fonctionne à la puissance programmée jusqu'à ce que soit atteinte la température T Set Therm ( $T_{amb} < T_{set\ Therm}$ ) après quoi il passe en "MODULATION".





### 2.3.4 MODULATION

Quand la température ambiante atteint la température de consigne programmée dans "SET TEMPERATURE" le poêle passe en phase "MODULATION".

Progressivement la combustion, la ventilation ambiante et la ventilation fumées atteignent le niveau minimum, en maintenant le confort souhaité tout en économisant du combustible. "TRAVAIL MODULATION" s'affiche sur l'écran. Quand la température ambiante descend au-dessous du seuil programmé, le poêle fonctionne de nouveau à la puissance précédemment programmée.



### 2.3.5 EXTINCTION

Lorsque le poêle est allumé appuyer sur la touche 4 (ON/OFF) pendant quelques secondes pour l'éteindre. "NETTOYAGE FINAL" s'affiche sur l'écran.

Le système d'alimentation en granulés s'arrête et le ventilateur d'extraction fumées fonctionne à la vitesse programmée en usine. Lorsque les conditions prévues par le programme d'extinction sont atteintes, le ventilateur ambiant et le ventilateur d'extraction des fumées s'éteignent. À la fin de cet cycle l'écran affiche "ÉTEINT".



## 2.4 GESTION DES ALARMES

⚠ **ATTENTION** : chaque SIGNALISATION entraîne l'extinction immédiate du poêle. L'état d'ALARME n'est pas atteint instantanément mais après un temps programmé par le fabricant. L'alarme peut être réarmée en maintenant appuyée la Touche 4. Lors de la SIGNALISATION vérifier l'alarme. Puis éliminer la cause avant de rallumer le poêle. Si l'alarme persiste ou se reproduit, contacter l'assistance technique et attendre son intervention.

### AL1 - Alarme Black-Out

Se produit en cas de coupure de courant électrique 220V pendant plus de 30 secondes.

### AL2 - Alarme Sonde Fumées

Se produit quand la sonde qui mesure la température des fumées est déconnectée ou défectueuse.

Lorsque cette alarme se produit le message BLACK-OUT s'affiche et automatiquement le poêle s'éteint.

### AL3 - Alarme Surchauffe Fumées

Se produit quand la sonde de température des fumées mesure une température supérieure à la température maximale programmée par le fabricant; "SURCHAUFFE FUMÉES" s'affiche sur l'écran. Vérifier la raison de l'augmentation de température, comme par exemple le bon fonctionnement du ventilateur air ambiant. Si la SIGNALISATION persiste ou se reproduit, contacter le centre d'Assistance Technique et attendre son intervention.

### AL4 - Alarme Aspirateur en panne

Cette alarme se produit dans deux cas :

1. Encodeur débranché ou en panne (dispositif qui compte le nombre de tours du ventilateur d'extraction des fumées), le message ASPIRAT s'affiche sur l'écran.  
EN PANNE
2. Ventilateur d'extraction des fumées en panne ou qui ne tourne pas, le message ASPIRAT s'affiche sur l'écran. EN PANNE Contrôler que le ventilateur ne soit pas bloqué par un corps étranger comme par exemple des granulés tombés accidentellement sur l'hélice du moteur du ventilateur qui empêche la bonne rotation de celui-ci.

Si l'alarme persiste ou se reproduit encore contacter le Centre d'Assistance Technique et attendre son intervention.



#### AL5 - Alarme Échec allumage

Se déclenche quand la phase d'allumage échoue et que la température des fumées n'atteint pas le seuil minimal préprogrammé par le fabricant, le message ÉCHEC ALUMAGE s'affiche sur l'écran. Les causes peuvent être variées, par exemple absence d'entretien courant ou nettoyage insuffisant du poêle, brasier pas nettoyé ou mal positionné, plus ou pas assez de granulés dans la trémie, vis sans fin d'alimentation bloquée par un corps étranger etc.

Effectuer l'entretien et nettoyer l'appareil avant de le rallumer.

Si l'alarme persiste ou se reproduit, contacter le Centre d'Assistance Technique et attendre son intervention.

#### AL6 - Alarme Pas de Flamme/Manque granulés

Se déclenche si pendant la phase de travail la flamme s'éteint ou si la température des fumées descend au-dessous du seuil minimal de travail. Elle peut se déclencher également après le cycle de nettoyage quand il n'y a plus de braises dans le brasier. Le message PAS DE FLAMME/MANQUE GRANULÉS s'affiche.

Les causes peuvent être variées, par exemple manque de granulés ou quantité insuffisante, vis d'alimentation granulés bloquée par un corps étranger etc.

Vérifier qu'il y ait des granulés dans le réservoir, le bon fonctionnement de la vis sans fin d'alimentation en granulés.

Si l'alarme persiste contacter le Centre d'Assistance Technique et attendre son intervention pour éventuellement corriger les paramètres de fonctionnement du poêle.

#### AL 7 - Alarme Sécurité Thermique

Si le thermostat de sécurité général détecte une température supérieure au seuil de déclenchement, celui-ci se déclenche et coupe l'alimentation de la vis sans fin d'alimentation. Si cette alarme se déclenche le poêle s'éteint et le message SECURITE THERMIQUE s'affiche sur l'écran.

Les causes peuvent être variées, par exemple manque d'entretien courant, comme brasier pas nettoyé ou mal positionné, parcours de fumées et faisceau de tubes mal nettoyés etc.

Effectuer l'entretien et nettoyer l'appareil ; contacter le Centre d'Assistance Technique et attendre leur intervention.



#### AL8 - Alarme Manque Dépression

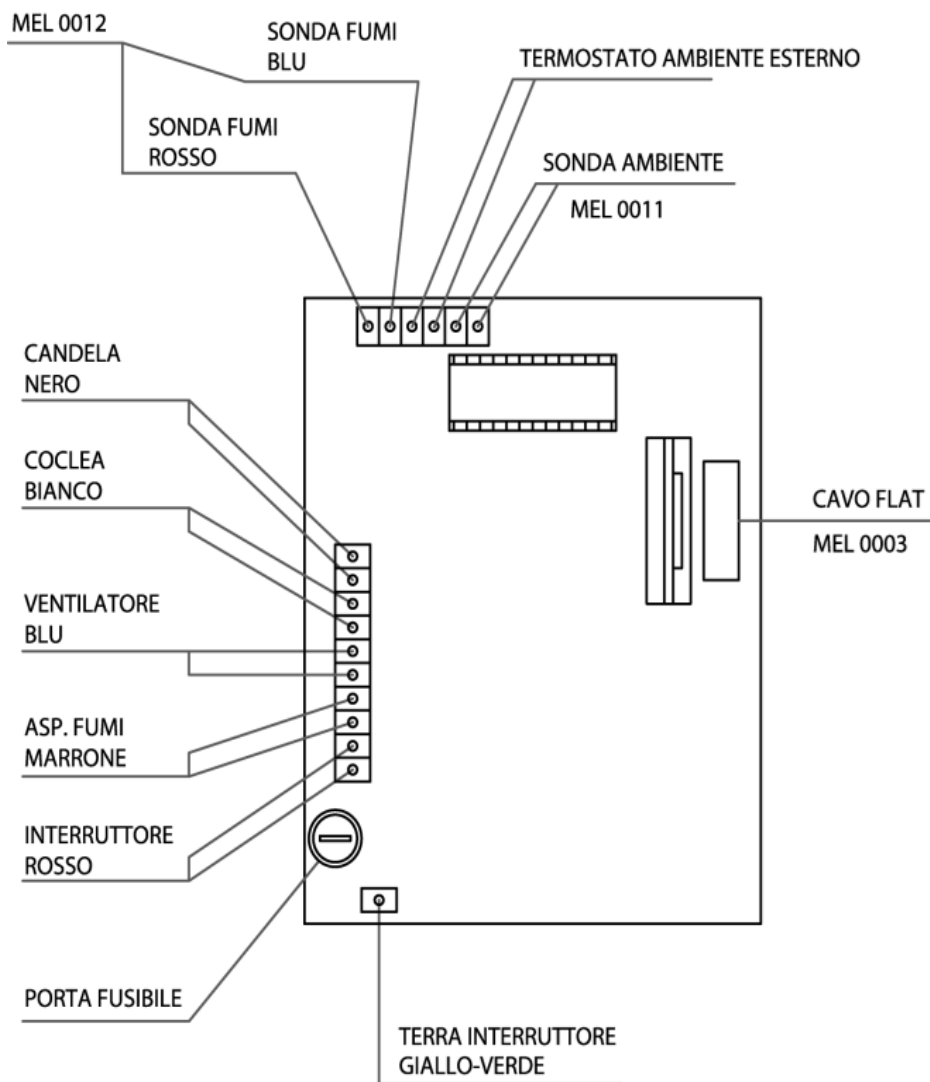
Cette alarme se produit pendant le déclenchement du pressostat de sécurité, le pressostat de sécurité se déclenche exclusivement à cause de problèmes liés au conduit de fumées, par conséquent contacter le technicien installateur qui a réalisé les travaux.

Les causes peuvent être, par exemple, un mauvais entretien comme le brasier non nettoyé ou mal positionné, le parcours des fumées et le faisceau de tubes mal nettoyés etc.

Effectuer l'entretien et nettoyer l'appareil ; contacter le Centre d'Assistance Technique et attendre leur intervention.

FR

## 2.5 - SCHÉMA BOITIER ÉLECTRONIQUE



EVENTUALE PRESSOSTATO COLLEGATO IN SERIE CON CAVI COCLEA





### 3. UTILISATION, NETTOYAGE ET ENTRETIEN

**⚠ ATTENTION :** Lors du chargement en granulés s'assurer que le niveau dans le réservoir ne dépasse pas la capacité permise par le réservoir.

Si par erreur on remplit trop le poêle vérifier que les granulés ne soient pas tombés sur les surfaces chaudes ou sur les composants électroniques/mécaniques. Retirer les granulés en excès avant de rallumer le poêle.

**⚠ ATTENTION:** danger d'incendie

#### ENTRETIEN PÉRIODIQUE PAR LE CENTRE D'ASSISTANCE

Tous les 6 mois en fin de saison

- Nettoyage général intérieur et extérieur du carneau du poêle.
- Retrait du revêtement intérieur du foyer, nettoyage approfondi et décrassage du brasier et de son logement.
- Nettoyage des ventilateurs, vérification mécanique des jeux et des fixations
- Nettoyage, inspection et décrassage de la résistance d'allumage et de son logement
- Nettoyage de l'écran
- Inspection visuelle des câbles électriques, des connexions et du câble d'alimentation
- Nettoyage réservoir granulés et vérification des jeux ensemble vis sans fin-motoréducteur
- Essai final, chargement vis sans fin, vérification allumage
- Inspection et nettoyage conduit de fumées
- Inspection et vérification tirage conduit de fumées (éventuellement effectuer ou préconiser le ramonage)

#### NETTOYAGE CONDUITS DE FUMÉES

Ramoner tous les ans, pour éliminer la suie, à l'aide d'une brosse : le carneau, le conduit de fumées et la souche. Le ramonage doit être effectué par un technicien spécialisé qui doit en vérifier l'efficacité.

FR



Le nettoyage et l'entretien sont à la charge du client. À effectuer avant chaque allumage à froid, à l'aide d'un aspirateur :

- Ouvrir la porte et aspirer le foyer
- Retirer le brasier, vérifier qu'il est propre et éventuellement nettoyer les trous.
- Aspirer le logement du creuset, nettoyer les bords de contact, remettre le brasier en faisant attention qu'il soit bien posé sur la base du foyer.
- Vider le cendrier si présent
- Nettoyer la vitre avec un linge humide (toujours lorsque le poêle est froid)
- Fermer soigneusement la porte

#### NETTOYAGE DES PARTIES EN MÉTAL

Nettoyer parties en métal peint avec un chiffon humide. Ne jamais utiliser de substances dégraissantes, alcool, diluants, acétone, essence, qui endommageraient irrémédiablement la peinture.

#### NETTOYAGE VITRE

Le verre vitrocéramique de la porte du foyer résiste à 700°C mais pas aux brusques écarts thermiques. Le nettoyage avec des produits du commerce pour vitres doit se faire vitre refroidie pour éviter qu'elle n'explose. En cas de rupture il est indispensable de la remplacer avant d'utiliser le poêle.

#### NETTOYAGE CHAMBRE DE COMBUSTION

Nettoyer la chambre de combustion tous les 2 jours.

- Ouvrir la porte, toujours lorsque le poêle est froid.
- Retirer le creuset.
- Aspirer les cendres qui se sont accumulées à l'intérieur de la chambre de combustion.
- Après le nettoyage répéter l'opération inverse pour le montage.

## NETTOYAGE DU BRASIER

Avant d'allumer le poêle il faut nettoyer le brasier.

- Ouvrir la porte, toujours lorsque le poêle est froid.
- Retirer le brasier de son logement en le soulevant, vider les cendres et si nécessaire nettoyer avec un objet pointu les trous bouchés par les incrustations.
- Éliminer également les cendres qui se sont accumulées sous le brasier.
- La fréquence de nettoyage du creuset dépend du type de granulés. Surveiller la flamme : si elle devient rouge, est faible, ou si elle dégage de la fumée noire cela signifie que le brasier est encrassé et doit être nettoyé.

FR



## NETTOYAGE BAC À CENDRES


Vider le bac à cendres lorsqu'il est plein. Stocker les cendres dans un récipient métallique étanche, ce récipient ne doit jamais entrer en contact avec des matériaux combustibles (par exemple posé sur un parquet) car les cendres peuvent contenir des braises incandescentes longtemps après l'extinction du poêle. Nettoyer les résidus de cendres également dans le logement du bac avant de le remettre en place.





## 4. DONNÉES TECHNIQUES PRODUITS

### 4.1 IDENTIFICATION APPAREIL

	Potenza nominale (all'acqua)	(Kw)
	Potenza ridotta (all'acqua)	(Kw)
EN 14785 : 2006	Rendimento alla potenza nominale	(%)
Stufa alimentata a pellet di legno	Rendimento alla potenza ridotta	(%)
LINEA VZ S.r.l. Via Abate Tommaso n°90 30020 Quarto d'Altino VE ITALY	Emissioni di CO (13%O <sub>2</sub> ) alla potenza nominale	(mg/Nm <sup>3</sup> )
	Emissioni di CO (13%O <sub>2</sub> ) alla potenza ridotta	(mg/Nm <sup>3</sup> )
	Temperatura media fumi	( C )
	Massima pressione di esercizio	(Bar)
<b>A</b> Modello: LVZXXX - XXX	Alimentazione elettrica	(V)
<b>B</b> Matricola: LVZXXX - XXX - XX - XXXX	Frequenza	(Hz)
<b>Distanza materiali infiammabili :</b>  Lato : 400 mm Retro : 400 mm Frondo : 1500 mm	Consumo corrente nominale (max)	(W)
	Potenza assorbita massima	(W)
Usare solo combustibile raccomandato, pellet di legno Leggere e seguire le istruzioni di uso e manutenzione		

MODÈLE (A)	CERTIFICATION	CODES (5 derniers chiffres EAN voir facture)
Modèle 1	SMART	10693 - 11492
Modèle 2	COVER	12246 - 14653
Modèle 3	MIMOSA	45309 - 45347 - 19658
Modèle 4	MARGHERITA	45323
Modèle 5	CHIC	12239
Modèle 6	SCENIC	10754 - 12444
Modèle 7	SMART - LUXOR	13335 - 14646
Modèle 8	LVZ 002-10	13304
Modèle 9	LVZ 10-004	20122 - 19917
Modèle 10	LVZ 10-004	21983

## 4 DONNÉES TECHNIQUES PRODUITS

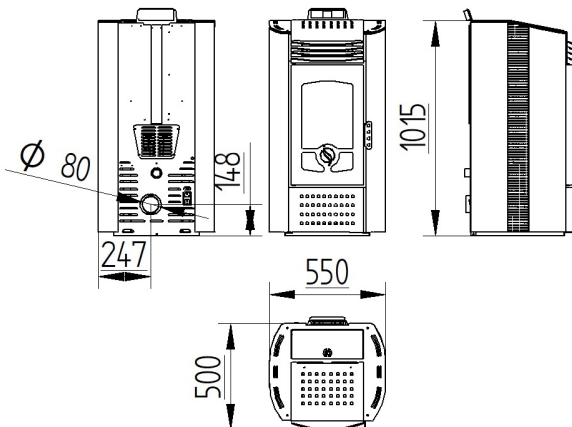
### 4.2 MODÈLES 12 kW

DESCRIPTION	VALEUR
Puissance nominale	10,41 [kW]
Rendement max	96,57 [%]
Consommation de granulés	0,8 min / 2,0 max [kg/h]
Capacité du réservoir	20 - 14 [kg] selon le modèle
Autonomie maxi	25 [h]
Volume de chauffe	312 [m3]
Poids	90 - 100 [kg] selon le modèle
Dimensions	voir caractéristiques dimensionnelles
Section Évacuation des fumées	80 [mm]
Section Prise d'air	40 [mm]
Puissance électrique absorbée	33 min / 330 max [W]

FR

#### 4.2.1 MODÈLE 1

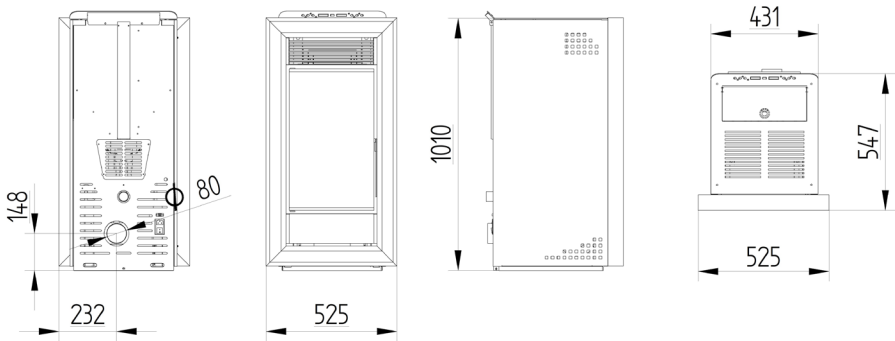
##### 4.2.1.1 CARACTÉRISTIQUES DIMENSIONNELLES





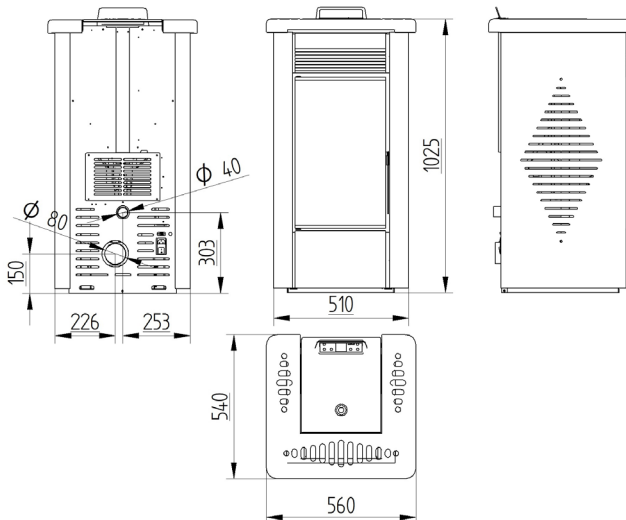
### 4.3.2 MODÈLE 2

#### 4.3.2.1 CARACTÉRISTIQUES DIMENSIONNELLES



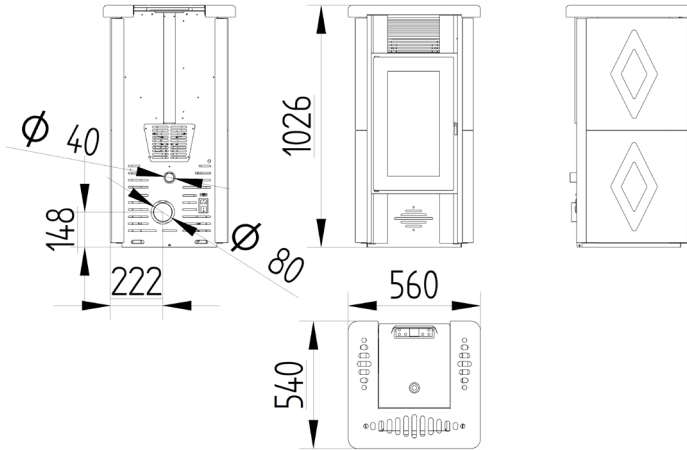
### 4.4.3 MODÈLE 3

#### 4.4.3.1 CARACTÉRISTIQUES DIMENSIONNELLES



#### 4.5.4 MODÈLE 4

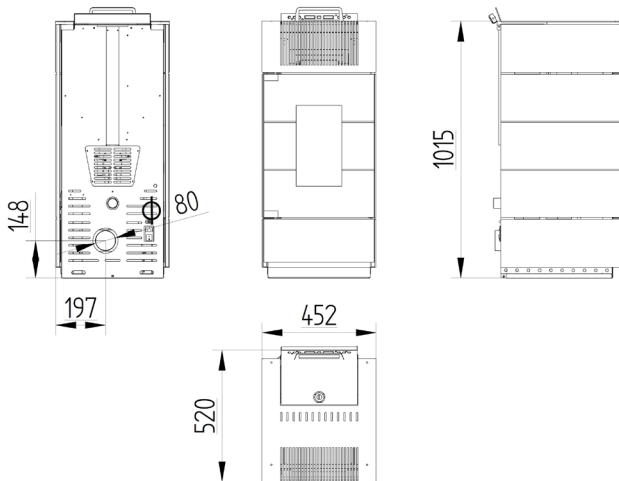
##### 4.5.4.1 CARACTÉRISTIQUES DIMENSIONNELLES



FR

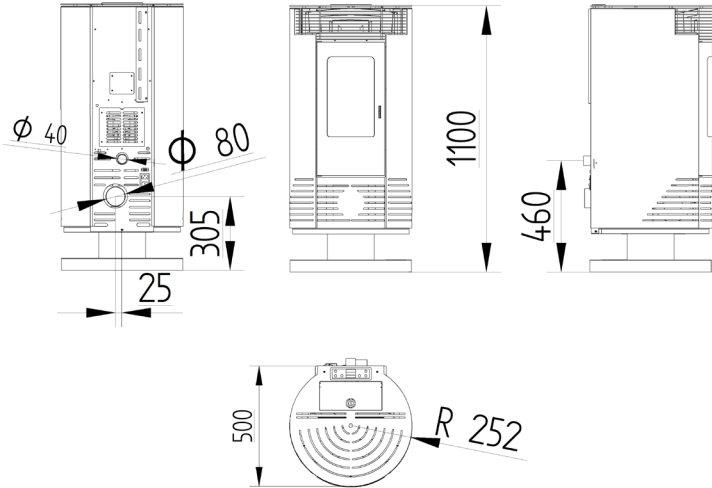
#### 4.6.5 MODÈLE 5

##### 4.6.5.1 CARACTÉRISTIQUES DIMENSIONNELLES



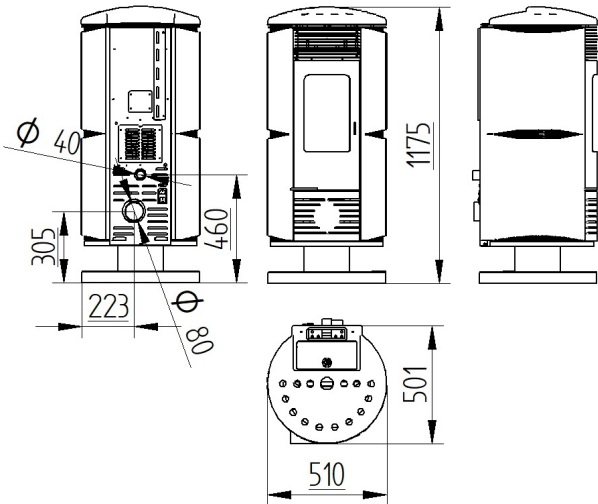
#### 4.7.6 MODÈLE 6

##### 4.7.6.1 CARACTÉRISTIQUES DIMENSIONNELLES



#### 4.8.7 MODÈLE 7

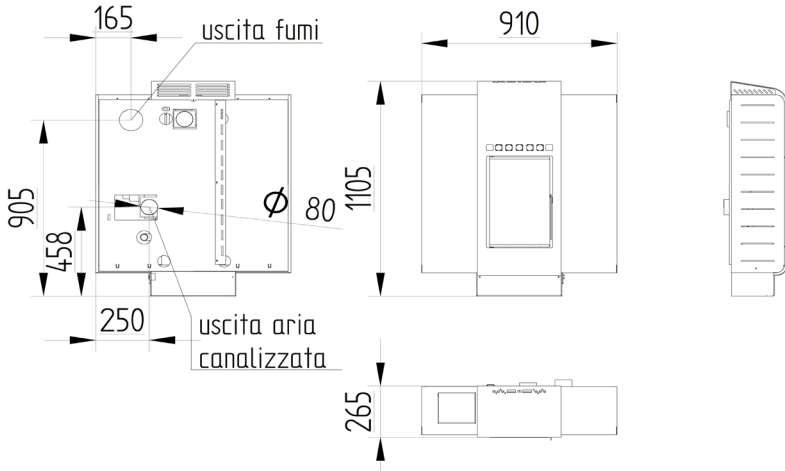
##### 4.8.7.1 CARACTÉRISTIQUES DIMENSIONNELLES





### 4.3 MODÈLE 8

#### 4.3.1 CARACTÉRISTIQUES DIMENSIONNELLES



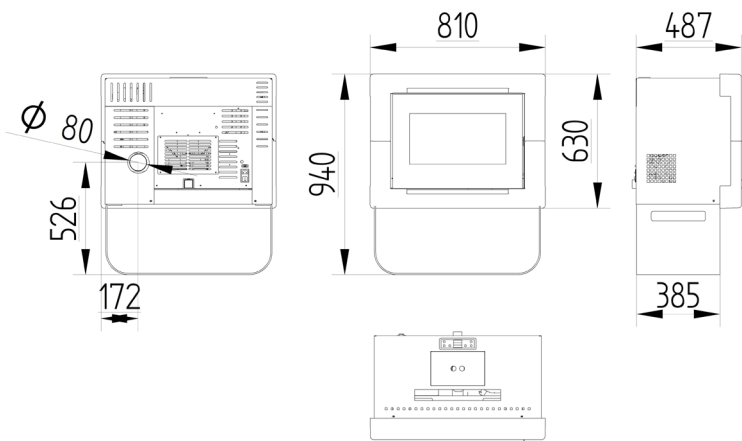
FR

#### 4.3.2 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

DESCRIPTION	VALEUR
Puissance nominale	9,83 [kW]
Rendement max	95,03 [%]
Consommation de granulés	0,6 min / 2,2 max [kg/h]
Capacité du réservoir	15 [kg]
Autonomie maxi	25 [h]
Volume de chauffe	295 [m3]
Poids	105 [kg]
Dimensions	91x27x110 [LxPxH]
Section Évacuation des fumées	80 [mm]
Section Prise d'air	40 [mm]
Puissance électrique absorbée	33 min / 330 max [W]

#### 4.4 MODÈLE 9

##### 4.4.1 CARACTÉRISTIQUES DIMENSIONNELLES

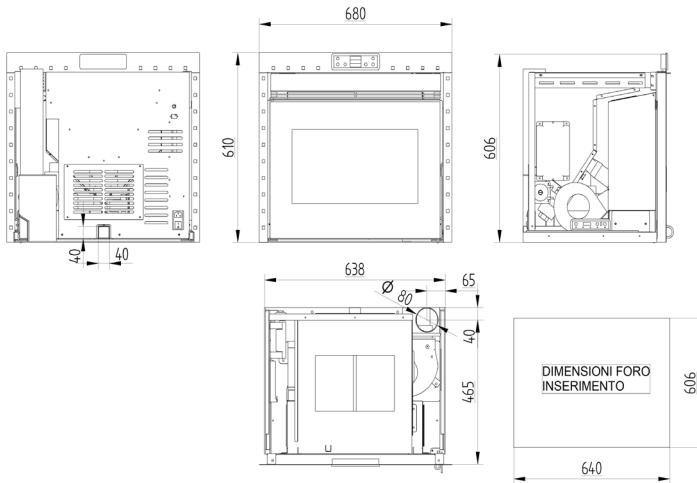


##### 4.4.2 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

DESCRIPTION	VALEUR
Puissance nominale	9,84 [kW]
Rendement max	93,46 [%]
Consommation de granulés	0,6 min / 2,2 max [kg/h]
Capacité du réservoir	14 [kg]
Autonomie maxi	24 [h]
Volume de chauffe	295 [m3]
Poids	110 [kg]
Dimensions	81x49x94 [LxPxH]
Section Évacuation des fumées	80 [mm]
Section Prise d'air	40 [mm]
Puissance électrique absorbée	33 min / 330 max [W]

## 4.5 MODÈLE 10

### 4.5.1 CARACTÉRISTIQUES DIMENSIONNELLES



FR

### 4.5.2 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

DESCRIPTION	VALEUR
Puissance nominale	9,84 [kW]
Rendement max	93,46 [%]
Consommation de granulés	0,6 min / 2,2 max [kg/h]
Capacité du réservoir	14 [kg]
Autonomie maxi	24 [h]
Volume de chauffe	295 [m <sup>3</sup> ]
Poids	110 [kg]
Dimensions	81x49x94 [LxPxH]
Section Évacuation des fumées	80 [mm]
Section Prise d'air	40 [mm]
Puissance électrique absorbée	33 min / 330 max [W]



[www.sun-chauffage.com](http://www.sun-chauffage.com)  
[contact@sun-chauffage.com](mailto:contact@sun-chauffage.com)